

JAGXTREME™

Terminal de pesage

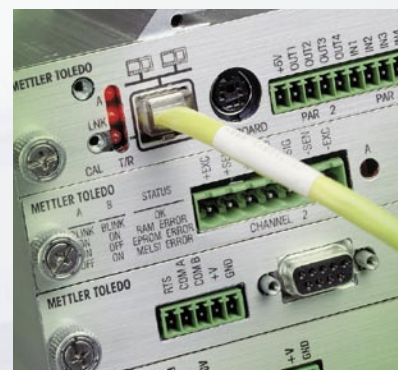


**La puissance et la souplesse d'Internet
au service du pesage**

Amélioration de la fonctionnalité et de l'interactivité

Le terminal JAGXTREME est le terminal de pesage le plus avancé de METTLER TOLEDO, spécifiquement conçu pour aider les entreprises à mettre en œuvre des processus de fabrication souples et rentables tout en minimisant les activités de conception. A la différence de terminaux basés sur une technologie propriétaire, le terminal JAGXTREME, relié à Internet, utilise une connectivité standard afin de faciliter les communications et les échanges de données avec les systèmes de fabrication, de contrôle et de gestion des entreprises.

C'est la première solution de pesage à usage industriel à intégrer dans le système de production la gestion des informations, la gestion du cycle de vie des équipements et le contrôle des automatismes — et c'est la seule à garantir un pesage rapide, performant et convivial.



Le système TraxEMT™ du terminal JAGXTREME de METTLER TOLEDO réduit les coûts de l'exploitant en dotant chaque terminal d'un "technicien virtuel".

un pesage rapide.



Le terminal JAGXTREME est configurable, assurant ainsi une haute fonctionnalité à un coût raisonnable.

Une technologie d'automatisation de pointe

Doté d'un processeur plus rapide et de plus de mémoire que les appareils comparables, le terminal JAGXTREME travaille très vite. Mais ce qui le rend vraiment rapide, de l'installation à la préparation de commandes, ce sont les bénéfices apportés par la technologie de pointe de ses capteurs, par ses outils de conception résidents et par l'architecture ouverte du système.

Avec sa technologie multiprocesseur et son filtrage numérique des signaux en trois étapes, à haute vitesse (TraxDSP™), le terminal JAGXTREME garantit une réaction rapide même en cours de mélange ou d'agitation et ce jusqu'à quatre plates-formes de pesage en même temps. Le résultat: des pesées plus précises, une cadence accrue et un système de pesage qui vous procurera plus de satisfactions.

Connectivité ouverte

Le terminal JAGXTREME est compatible avec toutes les technologies METTLER TOLEDO et avec les technologies leaders de l'industrie. Vous n'avez qu'à l'installer, le configurer, sélectionner le moyen de communication et le protocole approprié, et vous pouvez commencer à obtenir des informations utilisables. Si vous employez un protocole client ou si l'application de pesage nécessite des commandes spéciales, créez les en utilisant les outils de conception résidents du terminal JAGXTREME, comme le langage de programmation JagBASIC ou les modèles de données.

Ethernet/IP

Le terminal JAGXTREME est le premier terminal de balance de pesée qui soit basé sur le nouveau protocole de réseau industriel — Ethernet/IP. Le protocole Ethernet/IP fournit une interopérabilité plug-and-play entre les produits Ethernet de plusieurs fournisseurs ainsi qu'une messagerie en temps réel pour les applications de contrôle industriel. Le résultat est une installation rapide et une intégration conviviale de vos systèmes de contrôle de processus.



un pesage performant.

Maintenance à hautes performances

Le terminal JAGXTREME est la première solution de pesage qui utilise une analyse prévisionnelle des pannes. A l'aide du système TraxEMT™, une exclusivité METTLER TOLEDO (EMT = Embedded Maintenance Technician, c'est-à-dire "Technicien de Maintenance Embarqué"), le terminal JAGXTREME est capable de:

- effectuer la planification et le suivi de sa propre maintenance
- maintenir la conformité aux étalonnages ISO
- prévoir les pannes avant même qu'elles ne se produisent, et avertir par e-mail des personnes données de pannes éventuelles ou de besoins de maintenance
- effectuer un dépistage et une résolution des pannes en le combinant à la RAAD Box™ de METTLER TOLEDO (RAAD = Remote Addressable A/D, c'est-à-dire "entrée analogique-numérique adressable à distance").

Plus de mémoire

Le terminal JAGXTREME offre également plus de place aux programmes sur mesure et aux options relatives aux données et aux logiciels. Il est cependant totalement compatible avec son prédécesseur, le terminal JAGUAR de METTLER TOLEDO, leader des ventes, pour que les clients puissent aisément mettre à jour leurs terminaux JAGUAR actuels afin de profiter des enrichissements apportés par JAGXTREME.



Mettez à niveau les terminaux de votre JAGXTREME avec une interface d'opérateur JXOI installée sur socle ou sur tableau. La version pour environnements hostiles de JAGXTREME est disponible avec une interface opérateur autonome.

un pesage convivial.







Communication globale

Grâce à sa connectivité ouverte, le terminal JAGXTREME assure le lien entre les différents systèmes d'automatisation. Comme il utilise Ethernet (la plate-forme matérielle leader pour les réseaux), il peut être facilement relié à n'importe quel réseau local (LAN) ou à grande distance (WAN), et permet le partage d'informations à l'intérieur et à l'extérieur de l'entreprise.

- A l'aide du serveur Web intégré, vous pouvez, par l'intermédiaire du réseau ou par téléphone en utilisant un modem standard, parcourir les fonctions du terminal JAGXTREME et modifier sa configuration, exécuter des diagnostics ou effectuer des opérations de maintenance.
- Lancez JagXFILES™ pour visualiser et paramétrer une configuration virtuelle de terminal JAGXTREME. Sauvegardez ensuite le fichier, puis chargez le dans un terminal JAGXTREME réel n'importe où dans le monde, par simple navigation avec Internet Explorer.
- Recevez des avertissements par e-mail lorsque le terminal a besoin d'une maintenance.
- Échangez des informations utiles d'un appareil à l'autre dans un même établissement, ou entre des établissements situés à des milliers de kilomètres de distance.
- Regardez vos applications d'une toute nouvelle façon via l'interface d'opérateur JAGXTREME JXOI. Vous pouvez configurer les tableaux de l'interface de l'opérateur à l'aide du logiciel convivial XTREMEBUILDER™ pour répondre à vos besoins spécifiques. Sélectionnez des objets dans la bibliothèque pour créer un affichage graphique des informations du système à l'aide de diagrammes à barres, bitmaps et animation simple. Il suffit de déplacer un objet sur l'écran WYSIWYG, d'en modifier les propriétés et de le télécharger dans JAGXTREME JXOI.
- La technologie mixte du terminal JAGXTREME permet une connexion à plus de capteurs de balance, périphériques, imprimantes et systèmes de contrôle que n'importe quel autre terminal de balance sur le marché.



JAGXTREME est disponible en quatre types de boîtier et avec une grande variété d'options.

Caractéristiques Techniques	Usage général	Montage sur tableau	Montage sur tableau – châssis aveugle	Environnements rigoureux
Dimensions	25 cm de largeur x 20 cm de hauteur x 27 cm de profondeur	25,5 cm x 14 cm à l'avant du terminal 24 cm x 12,5 cm à l'arrière 21 cm en profondeur	27 cm x 10,9 cm à la base 26 cm x 10 cm au niveau du support 24,1 cm x 13 cm au niveau du châssis	32,1 cm x 21 cm x 23,6 cm
Structure du boîtier	Aluminium			Acier inoxydable
Options de montage	Colonne, de table	Panneau	Panneau aveugle	Mural, colonne
Degré de protection	IP65	IP65	IP54	IP65
Connexion Ethernet	Connecteur standard RJ-45 avec services TCP/IP			
Nombre de plates-formes raccordables	4 analogiques ou 4 POWERCELL® ou 2 Haute Précision ou 2 DigiTOL®			
Afficheur	Deux afficheurs fluorescents sous vide. Afficheur inférieur: 7 segments, 13 mm; Afficheur supérieur: 16 caractères, matrice 5 x 7 points (6 mm)			
Clavier	Clavier à sensation tactile, matrice 4 x 5, avec touches 0-9, lettres A-Z et fonctions			
Interfaces	Ethernet, série, discrète, avec réseaux API			
Taux A/N	> 300 par seconde			
Entrée/sortie numérique	Maximum 12 en entrée / 12 en sortie			
Surveillance maintenance	Système TraxEMT™ (Technicien de Maintenance Embarqué) pour autodiagnostic et analyse prévisionnelle des pannes			
Traitement des signaux	Filtrage en trois étapes TraxDSP®			
Alimentation électrique	85 à 264 Volts alternatif, avec une fréquence secteur de 47 à 63 Hz			
Configuration	Par serveur Web intégré, clavier avant ou utilisation de la boîte à outils autonome JagXFILES			
Langage de script	JagBASIC® (standard)			
Température de fonctionnement	-10°C à 45°C avec 10% à 95% d'humidité relative, sans condensation			
Température de stockage	-40°C à 60°C avec 10% à 95% d'humidité relative, sans condensation			
Options	analogique, analogique double, analogique à excitation réduite, analogique double à excitation réduite, sortie analogique double, Modbus Plus®, Profibus®, A-B RIO, E/S multifonctions, IDNet, POWERCELL®, éditeur JagBASIC			
Homologations	<p>Conformité CE</p> <p>Approuvé selon norme européenne 90/384/EU (balances non automatiques, EN45501:1992)</p> <p>Poids et mesures (USA)</p> <p>Dispositifs de classe III ou III L</p> <p>Certificat de conformité NTEP 94-096</p> <p>Poids et mesures (Australie)</p> <p>Instruments de pesage à fonctionnement non-automatique de classe III et III L tels que définis par la Commission nationale des normes, Document 100</p>      			

	TEL	FAX	TEL	FAX	
METTLER TOLEDO					
USA et Canada 1900 Polaris Parkway Columbus, Ohio 43240	(800) 786-0038 (614) 438-4511 FAX (614) 438-4900				
Siège Social 8606 Greifensee Suisse					
	Allemagne (49-641) 50 70 Australie (61-3) 9644 5700 Autriche (43-1) 604 1980 Belgique (32-2) 334 0211 Bésil (55-11) 421 5737 Chine(Industrie) (86-519) 6642040 Corée (82-2) 518-2004 Croatie (385-1) 23 36 317 Danemark (45-43) 27 08 00 Espagne (34-93) 223 2222 France (33-1) 30 97 17 17 Hongrie (36-1) 257 9889 Hongkong (852) 27441221 Inde (91-22) 857-0808 Italie (39-02) 333321 Japon (81-6) 6949-5901	(49-641) 52951 (61-3) 9645 3935 (43-1) 604 2880 (32-2) 378 1665 (55-11) 7295-1692 (86-519) 6641991 (82-2) 518-0813 (385-1) 23 04 147* (45-43) 27 08 28 (34-93) 223 0271 (33-1) 30 97 16 16 (36-1) 256 2175 (852) 27446878 (91-22) 857-5071 (39-02) 356-2973 (81-6) 6949-5944	Kazakhstan (7-3272) 50 63 69 Malaisie (603) 704 1773 Mexique (52-5) 547 5700 Norvège (47-22) 30 44 90 Pays-Bas (31-344) 638363 Pologne (48-22) 651 9232 Rép. Tchèque (420-2) 254962 Royaume-Uni (44-116) 235 7070 Russie (7-095) 921 9211 Singapour (65) 8900011 Slovaquie (421-7) 43 42 74 96 Slovénie (386-61) 162 1801 Suède (46-8) 702 50 00 Suisse (41-1) 944 45 45 Taiwan (886-2) 2579-5955 Thaïlande (66-2) 719 6480	(7-3272) 60 88 35 (603) 703 1772 (52-5) 541 2228 (47-22) 32 70 02 (31-344) 638390 (48-22) 651-7172 (420-2) 24247583 (44-116) 236 6399 (7-095) 921 6353 (65) 8900012 (421-7) 43 33 71 90 (386-61) 162 1789* (46-8) 642 45 62 (41-1) 944 45 10 (886-2) 2579-5977 (66-2) 719 6479	Internet www.mt.com Sous réserve de modifications techniques. © 2005 Mettler-Toledo, Inc. METTLER TOLEDO® est une marque déposée de Mettler-Toledo, Inc. JAGXTREME™ est une marque de Mettler-Toledo, Inc. Imprimé aux USA. INDICATORS IN03341.1F
	TEL (41-1) 944 22 11 FAX (41-1) 944 30 60		*Téléphoner pour fax. Internet		